国際的高度専門技術者育成のための インターナショナルプログラム International Program for Fostering World-Class Highly Skilled Engineers

-KIT iTech Program-

評価報告書 Evaluation Report

平成 25年3月 March 2013



目 次

はじ	めに・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・3
1.	国際的高度専門技術者育成のためのインターナショナルプログラムとは・・5(1)事業の背景(2)実施体制(3)実施概要
2.	実施状況・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・9
3.	参加者アンケート・・・・・・・・・・・・・・・・15
4.	実施効果及び自己点検評価・・・・・・・・・・・・・・33
5.	学外有識者による外部評価・・・・・・・・・・・・・・35 (1)外部評価委員からのご意見 (2)外部評価委員の評価概要
6.	今後のグローバル人材育成事業について・・・・・・・・・・45

Table of Contents

Intro	ction · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 4
1.	Summary of KIT iTech Program—International Program for Fostering World-Class Highly Skilled Engineers · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	(3) Program Outline	
2.	Participation · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0
3.	Program Participant Questionnaire Survey Results · · · · · · · · · · · 1	6
4.	Effectiveness of the Program and Self-Evaluation Results · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3 4
5.	External Review Committee · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	36
6.	Future Global Human Resource Development Program · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	16

はじめに

本学が人材育成目標として掲げる「国際的に活躍できる高度専門技術者の育成」を 実現するため、「国際的高度専門技術者育成のためのインターナショナルプログラム (KIT iTech Program)を平成23年度に策定し、独立行政法人日本学生支援機構 (JASSO)の留学生交流支援制度(ショートステイ・ショートビジット)プログラムに申請し、平成23、24年度において採択され、JASSOからの支援を受け、実施してまいりました。

留学生交流支援制度(ショートステイ・ショートビジット)は、学生の国際的な流動性が高まる中、大学が実施する3ヶ月未満の学生の受入れ並び派遣プログラムへの支援により、多様な学生の受入れ又は派遣の機会を提供し、国際的な視野を有する学生の育成を促進するとともに、このプログラムが学生受入れモデル又は派遣モデルの一つになることにより、大学等における学生相互交流プログラムや大学間ネットワークの構築等に寄与し、大学等の国際化を促進することを目的としたものです。

この冊子は、これまでのプログラムの事業概要、実施状況・自己点検評価並びに外 部評価の結果などをまとめたものです。

この事業は、今後も本学のグローバル人材育成事業の一つの柱として発展的に継続していくことが肝要であると考えております。

皆さまからの忌憚のないご意見、ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。

平成25年3月

京都工芸繊維大学
国際交流センター長 森迫 清貴

Introduction

Kyoto Institute of Technology (KIT) devised the "KIT iTech Program—International Program for Fostering World-Class Highly Skilled Engineers" to achieve our goal of developing highly skilled and internationally competitive engineers in 2011. This program was adopted as a Student Exchange Support Program (Scholarship for Short-Term Stay/Short-Term Visit Programs) by the Independent Administrative Institution Japan Student Services Organization (JASSO) in 2011 and 2012. Therefore, we have implemented this KIT iTech Program under the support of JASSO.

The Student Exchange Support Program (Short-Term Stay and Short-Term Visit programs) is a scholarship system enabling university programs to accept foreign students and dispatch their students for periods of up to three months. In response to the increasing international flow of students, the program enables universities to accept and dispatch a diversity of students in order to nurture human resources with a global point of view. This program is also aimed at facilitating universities to create student-exchange programs and establish networks with other universities, to promote university globalization, by serving as a model for programs for accepting and dispatching students.

The present booklet has been prepared to present the developments of the Program that have taken place thus far, the results of self-evaluation by the interns and results of external review.

We believe the continuation of this program's development is vital to the fostering of global human resources at this university.

Thank you in advance for your candid opinions, advice and encouragement.

March 2013
Kiyotaka Morisako
Director, International Exchange Center
Kyoto Institute of Technology

1. 国際的高度専門技術者育成のためのインターナショナルプログラム (KIT iTech Program) とは

(1) 事業の背景

本学では、中期目標に、次のことを長期ビジョンとして掲げています。

本学は、これまでに果たしてきた役割を踏まえつつ、長い歴史の中で培った学問的蓄積の上に立って、「人間と自然の調和」、「感性と知性の融合」及び「高い倫理性に基づく技術」を目指す教育研究によって、困難な課題を解決する能力と高い倫理性・豊かな感性をもった国際的高度専門技術者を育成する。

上記の実現に向け、「国際舞台で活躍できる豊かな感性をもった創造的技術者の育成」の具体的目標を掲げています。

この目標を達成するため、日本人学生に豊富な国際経験を積む機会を与え、また、外国人留学生を受け入れることにより本学内に異文化環境を作り出し、日本人・外国人学生の垣根を越えた語学・専門領域におけるコミュニケーション能力の向上、教育・研究における協働力を養成する「KIT iTech Program」を策定したものです。

大学院工芸科学研究科において、養成すべき人材像が兼ね備えるべき能力を国際的な場で研鑚することによって実践的な国際競争力・共同力を体得させることを目標としています。さらに、これまでの交流実績の高い協定校を中心に派遣と受入れを行い、ショートステイ・ショートビジットの利点を活かした双方向性の高いプログラムです。

(2) 実施体制

本事業は、国際交流センターの下に KIT iTech Program ワーキンググループを設置し、本プログラムの企画立案・運営等を行う体制を整え、学生の選考、学生からの成果報告書及び実施責任者の自己評価書並びに派遣先校の評価書に基づくプログラムの点検等を行ってきました。

(3) 実施概要

国際交流協定締結校との連携により、KIT iTech Program に基づき 3ヶ月未満の学生の受入れ・派遣を双方向で行ってまいりました。

SS(ショートステイ)学生は、京都の地の利を活かした「ものづくり」「伝統産業・伝統工芸」に触れる機会や理解を深め、また、当該国際交流協定締結校と事前協議の上、当該校のコースワーク量、単位付与に相当する内容としました。

- 1. Summary of KIT iTech Program—International Program for Fostering World-Class Highly Skilled Engineers
 - (1) Background of the ProgramIn its Middle Term Goals, KIT states its long-term vision as follows:

In recognition of the role KIT has played thus far and on the foundation of the academic achievements it has made in its long history, we pursue education and research that aims for "harmony between humankind and nature," "interaction between sensibility and knowledge" and "technology based on high ethical standards," thereby training advanced globally operational engineers who have the ability to overcome complex challenges, and who possess high ethical standards and rich sensibilities.

To realize this vision, KIT places particular focus on nurturing internationally competitive experts with rich creativity and sensitivity.

To achieve this goal, we devised the KIT iTech Program to provide Japanese students with opportunities to accumulate global experiences, to accept students from overseas to create a global environment on our campus where our students can become accustomed to other cultures, to improve both Japanese and international students' abilities to overcome language differences and communicate in the field of specialization and to work with others in education and research.

This program focuses on helping students of our Graduate School of Science and Technology to acquire practical international competitiveness and the ability to work with others by providing opportunities to improve the abilities necessary for global human resources in an international environment. In cooperation with partner universities with a proven track record in international exchange, we accept and dispatch students. The KIT iTech Program is a highly bilateral exchange program, where students can enjoy the benefits of short-term stays and visits.

(2) Program Operation

In implementing the program, we established the KIT iTech Program Working Group under the International Exchange Center to build a structure for planning and operating structure for the program. The working group is engaged in selecting students to dispatch and examining the effects of the program based on

SV(ショートビジット)学生は、本学の国際交流の中核であるベトナム・タイを中心としたアジア地域において、教育研究の実地指導や共同研究を行い、特に、造形科学域においては、フランスとの共同プロジェクトを行い、双方向の異分野交流・異文化交流を実体験するとともに、相互研鑽・評価を受けることが特徴であり、また、大学院工芸科学研究科専攻共通科目の「グローバルインターンシップ」に基づき、単位を付与しました。

SS、SV 学生に対し、独立行政法人日本学生支援機構の留学生交流支援制度による奨学金として月額 80,000 円が支援され、渡航費の一部支援を本学の国際交流奨励基金から行いました。

students' reports of outcomes, the results of self-evaluations by staff members in charge of the program's implementation, and evaluations sent by partner institutions to which we dispatched students.

(3) Program Outline

We work with "partner institutions for academic exchange" to mutually exchange students for the period up to three months in the KIT iTech Program.

Students participating in the Short-term Stay (SS) program are provided opportunities to visit manufacturers enjoying geographical advantages of their Kyoto location and to learn about Japanese traditional industries and experience crafts taught by traditional Kyoto artisans. After advance consultation with the appropriate partner institutions, we determined the contents of this program including sufficient quality, volume and conditions for students to receive credit at their home institutions.

Students selected for the Short-term Visit (SV) program are engaged in practical instruction of educational research and joint research in Asian countries including Vietnam and Thailand the core partner countries of our international exchange. In the field of design science, we carry out a joint project with France, in which students can experience mingling with students from different fields and cultures and cultivate and evaluate their abilities together. Students participating in the project can obtain Global Internship credits. Global Internship is a program-wide subject in the Graduate School of Science and Technology.

Each student participating in an SS or SV program received 80,000 yen each month as a scholarship in the framework of a scholarship program from the Japan Student Services Organization during the program period. A portion of their transportation costs was covered by KIT International Exchange Promotion Fund.

2. 実施状況

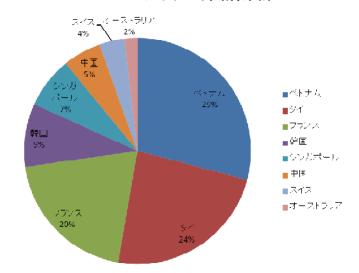
平成23、24年度において、以下のとおり派遣を行いました。

<派遣先別派遣者数一覧>

・ショートステイ (SS)

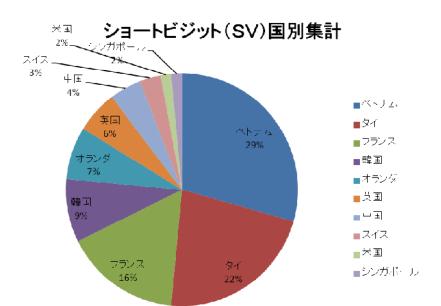
16
13
11
5
4
3
2
1
55

ショートステイ(SS)国別集計



・ショートビジット(SV)

ベトナム	20
タイ	15
フランス	11
韓国	6
オランダ	5
英国	4
中国	3
スイス	2
米国	1
シンガポール	1
総計	68



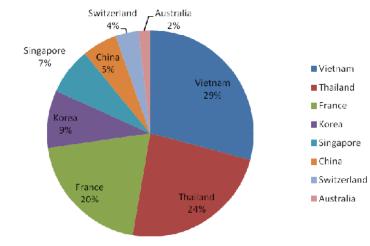
2. Participation

Conditions of the program carried out in 2011 and 2012 are shown in the following tables and figures.

<Number of dispatched students and their destinations>

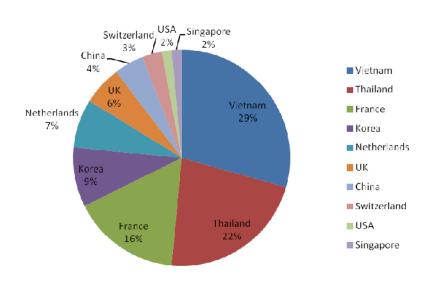
· Short-term Stay (SS)

onon to otaly (00)	
Vietnam	16
Thailand	13
France	11
Korea	5
Singapore	4
China	3
Switzerland	2
Australia	1
Total	55



· Short-term Visit (SV)

Vietnam	20
Thailand	15
France	11
Korea	6
Netherlands	5
UK	4
China	3
Switzerland	2
USA	1
Singapore	1
Total	68



<派遣先/派遣元大学一覧>

区分	国・地域	派遣元・派遣先	集計
		カント大学	4
		ハノイ医科大学	2
	ベトナム	ハノイ工科大学	2
		ホーチミン工科大学	1
		ホーチミン理科大学	7
	タイ	チェンマイ大学	9
	91	チュラロンコン大学	4
SS	フランス	ヴェルサイユ国立建築大学(ENSA-V)	10
		フランス国立高等研究院	1
	韓国	嶺南大学	5
	シンガポール	シンガポール国立大学	4
	the E	東華大学	2
	中国	香港理工大学紡績衣服学院	1
	スイス	ETH Zurich	2
	オーストラリア	キャンベラ大学	1
SS 集計			55
	^ L → /.	カント大学	4
	ベトナム	カント大学、ホーチミン理科大学	16
		キングモンクート大学トンブリ校	2
	タイ	チェンマイ大学	5
		チュラロンコン大学	8
	フランス	ヴェルサイユ国立建築大学(ENSA-V)	8
		パリ・ラ・ヴィレット国立建築大学	1
		フランス国立高等研究院	2
SV	韓国	嶺南大学	6
	オランダ	デルフト工科大学	5
		ケンブリッジ大学	1
	英国	リーズ大学	2
		ロンドン大学聖ジョージ校	1
	スイス	ETH Zurich	2
	中国	東華大学	1
	十四	香港理工大学紡績衣服学院	2
	シンガポール	シンガポール国立大学	1

<Sending/Receiving Institutions>

Category	Country/Region	Sending/Receiving Institutions		
		Cantho University		
		Hanoi Medical University		
		Hanoi University of Technology		
	Vietnam	University of Technology, Vietnam National		
		University Ho Chi Minh City	1	
		University of Natural Sciences, Vietnam	7	
		National University Ho Chi Minh City		
	Theiland	Chiang Mai University	9	
Short-term	Thailand	Chulalongkorn University	4	
Stay		Ecole Nationale Superieure d'Architecture de	40	
(SS)	France	Versailles (ENSA-V)	10	
		Ecole Pratique des Hautes Etudes	1	
	Korea	Yeungnam University	5	
	Singapore	National University of Singapore	4	
		Donghua University	2	
	China	Institute of Textile and Clothing, Hong Kong	1	
		Polytechnic University		
	Switzerland	ETH Zurich	2	
	Australia	University of Canberra	1	
SS total			55	
		Cantho University	4	
	Vietnam	Cantho University, University of Science Ho Chi	ni 16	
		Minh	10	
		School of Architecture and Design, King		
	Thailand	Mongkut's University of Technology Thonburi		
Short-term	Titalianu	Chiang Mai University	5	
Visit		Chulalongkorn University	8	
(SV)		Ecole Nationale Superieure d'Architecture de	8	
	France	Versailles(ENSA-V)	0	
		Ecole Nationale Superieure d'Architecture de		
		Paris La Villette	1	
		Ecole Pratique des Hautes Etudes	2	
	Korea	Yeungnam University	6	

	米国	ノースカロライナ州立大学	1
SV 集計			68
総計			123

派遣先・派遣元ともにベトナム・タイ・フランスが派遣先の1位~3位を占めています。これは、協定先大学と共同でワークショップや合同学生実験を行う等の取り組みにより、双方向性の高いプログラムが実施されたことを背景としており、今後もこれらの大学との間で合同プログラムが継続されることが期待されています。受入れ又は派遣数の規模が小さい大学にあっても、派遣された本学学生が派遣先から受け入れた学生のサポートをするなど、双方向性への工夫が見られました。

<期間別派遣者数一覧>

区分	1 ケ月	2ヶ月	3ヶ月	総計
ショートステイ(SS)	34	2	19	55
ショートビジット(SV)	60	3	5	68
総計	94	5	24	123

ショートステイ(SS)・ショートビジット(SV)ともに1ヶ月間未満のプログラムが最も多数となっております。特にショートビジット(SV)においては全体の80%が1ケ月未満のプログラムとなっており、ごく短期の派遣プログラムのニーズの高さがうかがえます。

	Netherlands	Delft University of Technology	5
		University of Cambridge	1
	UK	University of Leeds	2
		St. George's University of London	1
	Switzerland	ETH Zurich	2
		Donghua University	1
	China	Institute of Textile and Clothing, Hong Kong	2
		Polytechnic University	2
	Singapore	National University of Singapore	1
	USA	North Carolina State University	1
SV total			68
Grand total			123

Vietnam, Thailand and France occupy the top-three places both for countries receiving our students and for countries sending students to KIT. This results from persistent provision of highly balanced bilateral exchange programs in which workshops and joint experiments are prepared for students in cooperation with partner institutions in these countries. We expect to continue such effective joint programs with these partner institutions. We have also seen student-level interactive efforts; for instance, our students who were dispatched to a partner institution with a small capacity of acceptance and dispatch supported students dispatched from the institution to KIT.

<Dispatched students by length of period>

Category	1 month	2 months	3 months	Total
Short-term Stay (SS)	34	2	19	55
Short-term Visit (SV)	60	3	5	68
Total	94	5	24	123

The highest student participation was seen in the one-month version of both the Short-term Stay (SS) and Short-term Visit (SV) programs. This trend was especially prominent in the case of SVs, 80% of participants chose the one-month program. This shows that many students require a quite short-term dispatch program.

3. 参加者アンケート

<ショートステイ(SS)>

Q1. 留学、学習、国際理解への意欲について

(自由記述)

留学前

参加するまでは留学する予定はなく、卒業したら就職するつもりでいた。 しかし本プログラムに参加してから、留学というのはコミュニケーショ ン能力や独立心、人間関係の向上のためになると思った。

留学後

機会があれば、是非日本で博士課程を修めたい。

留学前

以前から日本の文化に惹かれており、留学によって研究へのアプローチ を洗練できると思っていた。

留学後

新たな生き方や考え方を発見した。この留学で(研究の)やり方が変わっただけでなく、日本語を学びたいという気持ちになった。

留学前

今まで留学について全く考えてこなかった。たまたま京都へ3ヶ月間行くことになり、やる気がわいた。これは自分の心を開き、実験技術を学び、友人を作る良いチャンスだと思った。

留学後

京都工芸繊維大学で過ごした間、私は実験の組み立て方や実施方法など 多くの事を学んだ。日本人の友人とコミュニケーションを取る際に言語 が障害となることもわかったが、とても楽しい時間を過ごすことができ た。

3. Program Participant Questionnaire Survey Results

<Short-term Stay (SS)>

Q1. Interest in studying abroad, learning and global comprehension (Free description)

Before participation

Before this short stay visit, I didn't have a plan to study abroad and I just wanted to finish my study and then go to work. But during the period of this program, I found that study abroad is a good way to promote one's communication capability and independence. Also, I built friendships with the students here.

After participation

Now I really want to study in Japan for my PhD if I have a chance.

Before participation

I had been attracted by Japanese culture for a long time, and I thought it would refine my approach to work and studies.

After participation

I discovered a different way of living and thinking. This trip not only changed my methods, but has pushed me to want to learn Japanese.

Before participation

I've never thought about studying abroad before. It came by accident that I would be in Kyoto for 3 months. I was eager for this. I thought it was a great chance to open my mind, to learn lab-techniques and to make friends.

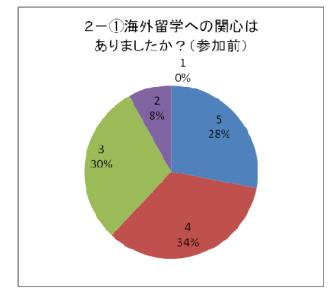
After participation

During the time at Kyoto Institute of Technology, I learned a lot. Learning how to design experiments, how to do that... was a nice experience for me. I thought language differences would be an obstacle in communicating with Japanese friends, but I had a great time with them.

Q2-①. 海外留学への関心はありましたか? (参加前)

高	5	14	名
\bigwedge	4	17	名
	3	15	名
	2	4	名
低	1	0	名

平均: 3.82



◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

5:

留学による教育効果だけでなく、人が快適な環境から出たとき又は通常と異なった環境に置かれたときに得る経験は非常に重要であると考える。そうした経験は実際に行ってみないと得られない。留学によってそういった要素の相乗効果が得られると思うから。

日本の建築を訪れ、学生たちと共同作業をすることを楽しみにしていたから。

4:

日本は様々な文化から成り立っており、その多様性は特筆すべきものがある。そういった点が私の国とは違っているので、日本で勉強したい。

日本は建築先進国であるから。

3:

日本についてあまり知らず、興味を惹かれた建築についてしか知らなかったから。

日本は勉強や研究、潜在的な力を伸ばすのに最適な環境であるから。

2:

卒業後は留学するより就職するほうがいいと思っていたから。

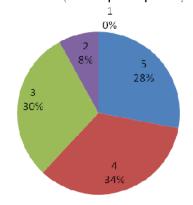
Q2-1 Were you interested in studying abroad? (Before participation)

Highly A Barely

in studying abroad:		
5	14	students
4	17	students
3	15	students
2	4	students
1	0	students

Ave 3.82

2—①Were you interested in studying abroad? (Before participation)



Reasons for the answers above (excerpts)

5:

I highly value education but additionally value the experiences one has whilst out of their comfort zone or in situations different from the norm. Those experiences can only be gained when travel is undertaken. The experience a study abroad trip can provide, combines both these factors.

I was expecting to experience Japanese architecture through a trip with visits and working with students.

4:

Japan is composed of various cultures, the diversity is very remarkable. It's different from my country, so I feel eager to study in Japan.

Japan is a really advanced country regarding architecture.

3:

I didn't know much about Japan just about the architecture that I was really interested in.

Japan is an ideal environment for study, doing research and developing potential strength.

2:

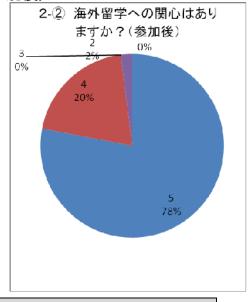
I think it's better to work than study abroad after graduation.

Q2-②海外留学への関心はありますか?(参加後)

高人———— 低

		,
5	39	名
4	10	名
3	0	名
2	1	名
1	0	名

平均: 4.74



◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

5:

日本での経験はとても楽しかった。特にKITの建築の学生と会えたことが楽しかった。彼らの考え方は本当に興味深いものだった。

留学はコミュニケーション能力、可能性、自立心を伸ばす良い方法である。日本人は親切だし、3ヶ月日本にいて慣れたので、私にとって日本は良い留学先だと思う。

日本での留学中、高い技術だけでなく日本の文化やライフスタイルについても学べたから。

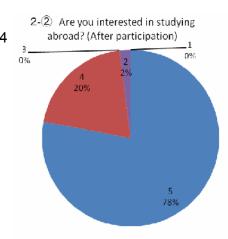
4:

日本の環境は私の創造性をサポートしてくれる。日本はとても興味深い 国だと思う。 Q2-② Are you interested in studying abroad? (After participation)

Highly \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \(\) \

5	39	students
4	10	students
3	0	students
2	1	students
1	0	students

Ave 4.7



◆ Reasons for the answers above (excerpts)

5:

I've really enjoyed my experience in Japan, especially meeting the architecture students from KIT. I was quite interested to see their way of thinking.

Study abroad is a good way to promote one's communication, capability and independence. Japan is a good choice for me because Japanese people are friendly and I have a three-month trip to Japan this year, so it will be easy for me to live and study in Japan.

When I study in Japan, I not only learn a lot high techniques but also about culture and lifestyle.

4:

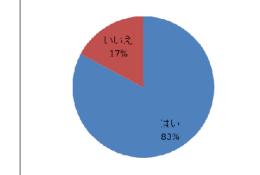
The environment in Japan can support my creativity. Japan is still a very interesting country in my view.

Q3一① 将来、海外留学を考えていますか?

はい	43 名	
いいえ	9 名	

希望する留学先

日本	36	名
日本以外	6	名



3-① 将来、海外留学を 考えていますか?

日本以外の例:米国、英国、ヨーロッパ、英語圏の国、奨学金次第

◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

はい:

修士課程は日本で修めたい。今回の留学はとても楽しく、自分の大学にいるだけでは得られないものを得たと思う。

留学は私のワークスタイルや土地柄に応じた建築への理解に影響を与えた。

機会があればまた留学して知識の幅や経験を広げたい。また、タイでは 留学経験者の方が就職に有利である。

いいえ:

来年には卒業するため。

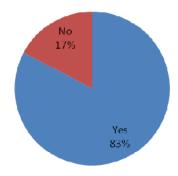
Q3-1 Are you considering studying abroad in the future?

Yes	43	students
No	9	students

3-(1) Are you considering studying abroad in the future?

Desirable destination

Japan	36	students
other		
than	6	students
Japan		



Examples of countries other than Japan: USA, UK, European countries, English-speaking countries or other countries available depending on the amount of scholarship

Reasons for the answers above (excerpts)

Yes:

I would like to study abroad again for my masters degree. I have enjoyed the opportunity so much and think that the gains to be had are greater than those staying in my current university solely.

Studying abroad really affected my way to work and to understand architecture in its local context.

If I have a chance I want to study abroad again in order to enhance my range of knowledge and experience. And also the one who spent time abroad will have more opportunity for a job in Thailand.

No:

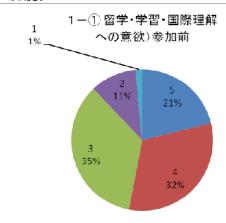
I'm going to graduate next year.

<ショートビジット>

Q1-①留学、学習、国際理解への意欲(参加前)

	-	
高	5	14 名
\bigwedge	4	21 名
	3	23 名
	2	7
低	1	1 名

平均: 3.61



◆ どのような能力を向上させたいと思っていましたか?(自由記述)

5:

自分の英語がどこまで通じるのかの確認、会話能力。海外に対する考え 方。

英語でのコミュニケーション能力を向上させたいと思っていた。特に、 専門的な知識を英語で理解し、また、自分の意見も英語で相手に伝え、 議論できるように努めたかった。

4:

英語の語学力、コミュニケーション力、デザインの幅広い知識

研究に関する知識、技術。

3:

英語が話せるようになりたいと思いつつも、あまり意欲は持てず、コミュニケーション力というよりも論文を読むのに必要なリーディング力を向上させようとしていました。

異なった文化・風土を持つ国の成り立ちを理解する能力。

2:

高校生の頃は英語も得意でしたが、大学に入り、英語を学習する頻度が減り、随分英語力が落ちたと自分でも感じていた。研究室にベトナム人留学生がいるが、なかなか自分から話しかけることが出来ず、もっと自分の英語能力があれば…と考えていた。

全く知らない敷地で短期間で敷地を理解し、設計をする能力。

1

英語によるコミュニケーション能力の向上

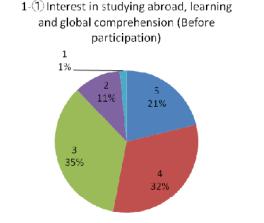
<Short-term Visits (SV)>

Q1-① Interest in studying abroad, learning and global comprehension (Before

participation)

High	5	14	students
\bigwedge	4	21	students
	3	23	students
	2	7	
Low	1	1	students

Ave 3.61



What ability did you want to develop in the visit? (Free description)

5:

I wanted to know how fluently I can speak English and at which level my conversation ability is. I also wanted to acquire global viewpoints.

I wanted to improve my English communication ability. Especially, I focused on developing the ability to understand technical knowledge and communicate my opinions in English so I can participate in discussions in English.

4:

English skills, communication skills, and a broad knowledge of design

Research knowledge and techniques

3:

Although I wanted to be able to speak English, I did not have much interest in polishing my comprehensive English skills. Therefore, I tried to improve only my English-reading skill, which is necessary for understanding research theses rather than overall communication ability.

The ability to understand the history of a country with a different culture and nature from my own country.

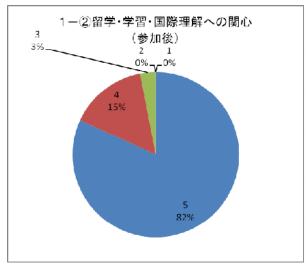
2:

I had confidence in my English skills when I was a high-school student. However, my English skills have been degraded due to decrease in time spent on studying English after entering university. I have thought that if I had higher English speaking skills, I could talk to a classmate from Vietnam in my laboratory.

Q1-②留学、学習、国際理解への意欲(参加後)

高	5	54	名
Λ	4	10	名
	3	2	名
	2	0	名
低	1	0	名

平均: 4.79



◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

5:

参加前は、海外が初めてだったこともあり不安が多くあったが、現地の 人たち、特に学生とコミュニケーションをとるにつれ、もっといろんな 国の人と関わりたいと思うようになったため。

英語を話さなければいけない、という状況になって、わずかながらも自分の考えが相手に伝わることの喜びが大いに感じられた。異文化でカルチャーショックをうけたが、世界には様々な文化があり、私の生活している世界はすごく狭いものであったのだと感じた。もっと様々な国へ行って、いろんな文化に触れたいと思ったから。

英語で研究内容をディスカッションすることの難しさや、違った考え方を持った人とディスカッションすることの面白さを感じ、ただ英文を読んだり、書いたりするだけではなく、英語でコミュニケーションをとれるようになりたいと思いました。また違った文化に触れることで広い視野で物事を見るようになり、もっと様々な国について知りたいと思えるようになりました。

4:

もっと高いレベルの英語力がないと、しっかりと自分の意見を言って納得させられることはできないと感じた。さらに海外で仕事をするとなれば、その国の価値観や文化を理解したうえでのコミュニケーションが大切だと感じた。

日本とは異なる都市の歴史を調べ知識を得るだけでなく、課題を通じてそれらをアウトプットすることで、より理解が深まったからです。

Abilities to understand the characteristics of a site where I have never visited and to make a plan fitting the site

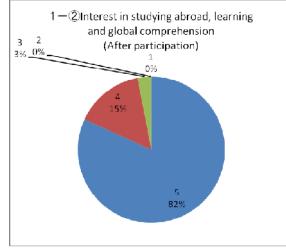
1:

Improvement of English communication ability

Q1-② Interest in studying abroad, learning and global comprehension (After participation)

High	5	54	students
Λ	4	10	students
	3	2	students
	2	0	students
Low	1	0	students

Ave 4.79



Reasons for the answers above (excerpts)

5:

Before participating in this program, I was quite anxious about studying abroad because this was my first visit to a foreign country. However, as I became able to communicate with other students, I wanted to acquaint myself with more people in various countries.

When I was in a situation where I had no choice but to speak English, I found joy in communicating my ideas to other people. While I was surprised at the differences between the cultures of the destination country and my country, I found that the world is awash with diverse cultures and that I had been living in a very narrow world. Therefore, I would like to visit more countries and know different cultures.

I would like to be able not only to write and read English but also to have conversations in English because I found difficulty in discussing research in English. I also found pleasure in having discussions with people in the program with different ideas. I also would like to visit and know many other countries because I have now acquired a broader perspective by knowing a different culture.

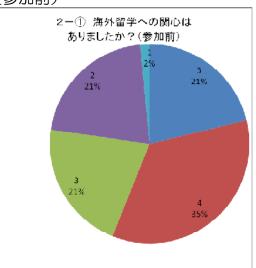
3:

今後、海外の人々と仕事をする可能性や、より沢山の異なった価値観を 持つ人々とコミュニケーションをとるため。

Q2-①海外留学への関心はありましたか?(参加前)

	_		
高	5	14	名
Λ	4	23	名
	3	14	名
	2	14	名
低	1	1	名

平均: 3.53



◆ 上記のように答えた理由・留学目的は何だすか?

5:

大学3回生でリーズ大学の語学研修プログラムへ参加した。英語能力やイギリスの文化を学べ、英語の更なる必要性を感じるとともに、さまざまな国への関心が高まった。

語学能力の向上のため

4:

学生の間にグローバルな環境を経験しておきたかった。

どのような思考で建築を作っているのか興味があったから

3:

行ってみたいという願望はあるのですが、実際行動に移すほどではなく、 機会があればという程度でした。日本の居心地の良さに甘えているよう なところもありました。

英語が苦手、外国で過ごすことの不安などがあったから。

4:

I realized that I need to improve my English skills to convince other people from my opinions. In addition, I need the ability to communicate based on an understanding of the values and culture of the counterpart when I work abroad. In addition to knowledge that I accumulated through studying the history of a city in a foreign country, I was able to deepen my understanding by presenting what I understood in works.

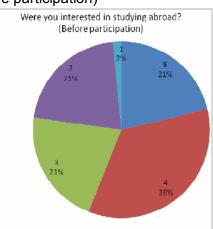
3:

In the future, I would like to work with people from other countries and communicate with many people who have different values.

Q2-1 Were you interested in studying abroad? (Before participation)

Highly	5	14	students
\bigwedge	4	23	students
	3	14	students
	2	14	students
Barely	1	1	students

Ave 3.53



Reasons for the answers above (excerpts)

5:

I participated in KIT English-in-the-UK Programme at the University of Leeds when I was a junior. I was able to improve my English skills and learn English culture there as well. This experience made me realize that I need to improve my English skills further and stirred up my interest in many other countries.

I would like to improve my language skills.

4:

I wanted to study in a global environment while I was a university student.

I was interested in the ideas underpinning architecture in foreign countries.

3:

Although I had a desire to study abroad, it was not so strong to drive me to take a specific action. I had considered that I would go if I was given an opportunity. I might not want to leave this comfortable country.

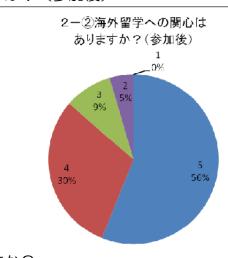
2

国内で充分勉強できるので、とくに海外に出る必要を感じなかった。 うまく言葉が通じない場所に行くことに積極的になれず、またコミュニ ケーションをとるのが苦手でもあったため。

Q2-② 海外留学への関心はありますか? (参加後)

高	5	37	名
\bigwedge	4	20	名
	3	6	名
	2	3	名
低	1	0	名

平均: 4.38



◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

5:

ベトナムで全く違う文化や考え方に触れたことで、自分の知る世界が小さいものであったと感じました。そこで、もっと長期間海外で過ごしてみたいと思いました。また自分の語学力がまだまだなことも痛感し、もっと勉強して、将来国際的に活躍できる人材に成長したいと考えています。

学生実験では、ディスカッション中に発言するだけでなく、まとめることができるようになった。プレゼンテーションでは、改善点が多く見つかったが、発表の楽しさを知ることができた。

国内では得ることができない体験ができ、自分自身の知識の幅が広がることの喜びを知った。

4:

英語の能力が低い私でさえ、コミュニケーションをとることができた。 自分がどこまでやっていけるのか、海外でいろいろな経験ができたら良いと考えたため。

現地の学生は、真面目で積極的であったので自分の良い刺激になると感じるから。

I was anxious about living in a foreign country because of my poor English skills.

2:

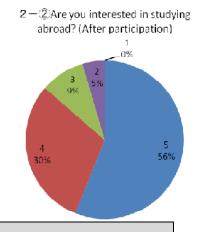
I did not recognize the necessity of studying abroad because I thought that the learning environment is satisfactory in Japan.

I was reluctant to study in an environment where I cannot speak the local language well. In addition, I had trouble communicating with other people.

Q2-2Are you interested in studying abroad? (After participation)

•			
Highly	5	37	students
\bigwedge	4	20	students
	3	6	students
	2	3	students
Barely	1	0	students

Ave 4.38



Reasons for the answers above (excerpts)

5:

I realized that I had known only a small part of the world through the experience of touching different culture and thoughts in Vietnam. I wanted to live in overseas countries for a longer period of time. Since finding that my English skills were poor, I wanted to improve my global abilities to be internationally competitive.

Through joint experiments of students, I became able to lead a discussion as well as express my opinions. While I found many points to correct in my presentation, I better understood the joy of presenting something.

I experienced many things that I would not have been able to experience in Japan. Through the experiences, I found the pleasure of broadening my sphere of knowledge.

4:

Even with my poor English skills, I was able to communicate with other people. I want to experience many things and identify to what extent I can achieve things in international society.

3:

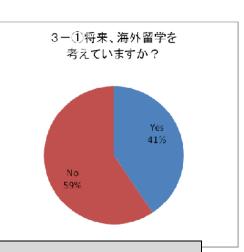
海外へ行きたいという気持ちはあるが、留学と言うかたちでなくてもよい。

2:

金銭面の問題。

Q3-① 将来、海外留学を考えていますか?

はい	9 名
いいえ	14 名



◆ 上記のように答えた理由は何ですか?

はい:

今回の体験で、もっといろんな国に行って、たくさんの事を学んで吸収 して視野を広げてみたいという気持ちが強くなった。1カ月ではあっと いう間だったので、もっと長期間滞在してみたいと思った。

今後社会に出ていく上で、国際的な理解や語学が必要であると考えているから。国際社会の中で活躍していくためにはそのような知識が必要であり、学生のうちに学んでおく必要があると考えている。

いいえ:

現在修士 1 年で、12 月からは就職活動が始まる。もっと早く(例えば学部生のころ)にこの SV にいっていたとしたら、大学院は海外に、と考えていたかもしれない。このような素晴らしいプログラムを、もっと早く経験しておきたかった。修士 1 年の夏というこの時期から海外留学を考えづらいから、という理由である。

まだ自分が研究者としての道を進んでいきたいかがはっきりしていないから。(英語の留学はしたいと思っている。)

I thought that I would be inspired by local students because they were engaged in study so seriously and earnestly.

3:

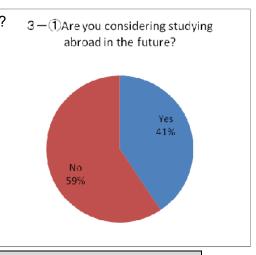
I would like to go abroad but not for study.

2:

I cannot afford the cost.

3-① Are you considering studying abroad in the future?

Yes	9	students
No	14	students



Reasons for the answers above (excerpts)

Yes:

I was inspired to go to more countries to learn more things and broaden my perspectives through experiences in this program. Since I felt the period of one month was very short, I would like to stay longer.

I think that global comprehension and language skills are critical in taking part in the global society in the future. I need to acquire such abilities while I am a student.

No:

I am currently in the first year of the master's course and have to start job hunting from December. If I had participated in this SV program earlier (for example, when an undergraduate), I would have considered enrolling in a graduate school abroad. I regret not having participated in this beneficial program earlier. Now in the summer in the first year of the master's course, I cannot consider studying abroad.

I don't exactly know whether or not I want to be a researcher (even though I would like to go abroad to study English.)

4. 実施効果及び自己点検評価

学生にとっては、専門領域におけるオープンジュリーを通じての評価を体験することが第一の効果であり、同時に、異分野・異文化交流を体験することによる立体的な視点の獲得、国際的な場における自己評価と自己の位置確認が第二の効果であります。ショートビジットにおいては、1~3ヶ月という短い期間ではありますが、その間に各自が成し遂げたいことを明確にし、良い成果を持ち帰ったことは、アンケートにおいて「留学・学習・国際化への関心」が飛躍的に向上したことからも明らかです。2年間という短期の事業であり、その教育効果が現れるまでにはもうしばらくの時間がかかると思われますが、留学や海外に対して関心の薄かった学生の多くが海外留学に対して高い関心を見せたことは、現時点での大きな成果といえます。

なお、ショートステイにあっては、プログラム終了後、84%もの学生が将来の海外留学に意欲を見せました。日本文化に感銘を受けたという声や実験手法に対する高い評価も寄せられており、本事業の目的のひとつである大学間ネットワークの構築に寄与しました。さらに、ショートステイ学生の受入れに際して研究室の学生の大きなサポートがあったことは、本プログラムが学内の内なる国際化の推進を助長しただけでなく、サポートを受けた学生にとっても貴重な体験となりました。

また、既に述べたとおり、ベトナム・タイ・フランスにおいては、過去の活発な大学間交流を背景に双方向性の高いプログラムを実現することができました。フランス・タイのプログラムに参加した学生からは、これまでとは違った視点を得ることができた等の感想が寄せられており、異文化体験を通して立体的な視点を得るという当初の目標を充分に達成したと考えられます。ベトナムのプログラムに参加した学生からは、ベトナム人学生の勤勉さから多くを学んだという感想や、現地学生と合同での学生実験やプレゼンテーションにおいてコミュニケーション能力の不足を実感したとの感想があり、精神面でも大きな成長のきっかけとなったことが見て取れます。

そのほかにも全学域において多様な学生の受入れ・派遣が活発に行われ、学生並びに教職員のグローバル化や意識向上にも役立てることができました。

本プログラムの実施を通じて得られた知見を活かし、次年度以降さらに多様な特色ある短期プログラムを実施していく所存です。

4. Effectiveness of the Program and Self-Evaluation Results

The most important effect of this program is that students can become accustomed to open peer review in their specialty. The second important effects are that they can acquire a multi-faceted viewpoint through exchanges with people in different fields and cultures, and also evaluate their own competency and position in the global society. In the Short-term vVsit program, as we can see from the increased interest participants showed in answers on the questionnaire on their "interest in studying abroad, learning and global comprehension after participation," participants made clear their goals to achieve and gave the program high marks despite its short period of one to three months. This program is devised as part of a short-term two-year project and it would need more time to bear fruit. However, we see a significant result in the fact that students with little initial interest in going and studying abroad show stronger interest in after participating in the program.

As many as 84% of participants in the Short-term Stay program showed interest in studying abroad after completing the program. Many participants said that they were impressed by Japanese culture and that they appreciated the research methods utilized in experiments. We believe that this program contributed to establishment of a network of universities, one of the project's goals. The fact that our students provided significant support to SS students coming from abroad in their laboratories shows that the program enhanced globalization of this university and provided valuable experience to SS students.

In addition, we successfully realized a bilateral exchange program with Vietnam, Thailand and France based on the active exchange that we have so far conducted. Since some students who participated in the program in France and Thailand said that they were able to acquire a perspective different from what they had before participating in the program, we believe that this program achieved the initial goal to help students acquire a multi-faceted viewpoint by experiencing foreign cultures. Students who participated in the program in Vietnam said that they learned many things from Vietnamese students' diligent attitudes and that they realized the importance to refine their communication ability when participating in joint experiments and presentations with local students. In these opinions, we can see that students had mentally matured through their experiences in the program.

This program contributed to globalization and rising awareness of students and personnel of this university as a whole through frequent opportunities to receive and dispatch a variety of students. We will carry out more diverse and unique short-term programs in the coming years based on the experiences and knowledge acquired through implementation of this program.

5. 外部有識者による外部評価

本プログラムについて、外部有識者による評価を受けることにより、今後本学の海外派遣事業の改善等に繋げるため、平成24年12月19日に外部評価委員会を開催しました。

外部評価にあたっては、次の方々を外部評価委員として本学に招き、国際的高度技術者育成のためのインターナショナルプログラム(KIT iTech Program)の自己点検・評価報告の内容等をもとに、これまでの本プログラム参加者による報告を2件行い、それぞれの報告後に外部評価委員によるヒアリングが行われました。

すべての発表の後、外部評価委員と本学委員との間で活発な意見交換・質疑応答が行われました。

(外部評価委員)

- チェンマイ大学学長補佐 Dr. Ekkachai Mahaek
- キングモンクート工科大学トンブリ校建築学部顧問

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

- ヴェルサイユ国立建築大学元准教授 原田哲男 氏
- 嶺南大学繊維学部教授 Dr. Koo, Kang
- ハノイ医科大学 副学長 Dr. Ta Thanh Van
- ホーチミン理科大学大学院研究科長 Dr. Dang Thi Phuong Thao

(プログラム発表者)

- ▼成24年度参加学生(派遣先:ホーチミン理科大学・カント大学)応用生物学専攻1回生 高畠 暁子生体分子工学課程4回生 高根 俊輔
- 平成24年度参加学生(派遣先:ヴェルサイユ国立建築大学) 建築設計学専攻2回生 稲垣 元基 建築設計学専攻2回生 辰田 修平





5. External Review Committee

Aiming at improving KIT iTech Program through evaluation from learned and experienced individual, an External Review Committee was held on December 19, 2012.

External Review Committee members were invited to KIT and listened to presentations on program outline and outcome and presentations from participants which led to interactive session.

After all presentations and sessions, External Review Committee and KIT Working Group members enjoyed active discussions and Q&As.

(External Review Committee)

- Dr. Ekkachai Mahaek, Assistant President, Chiang Mai University
- Mr. Michael Paripol Tangtrongchit, Director of REDEK; Research and Design Center, King Mongkut's University of Technology, Thonburi
- Dr. Tetsuo Harada, former Assistant Professor of Ecole Nationale Superieure d'architecture de Versailles
- Dr. Koo Kang, Professor, Yeungnam University.
- Dr. Ta Thanh Van, Vice President of Hanoi Medical University,
- Dr. Dang Thi Phuong Thao, Head of Graduate School, University of Science Ho Chi Minh City

(Presenter)

- AY 2012 participants (University of Science Ho Chi Minh City & Can Tho University)
 - Ms. Akiko Takabatake, Master's Program of Applied Biology
 - Mr. Shunsuke Takane, Undergraduate Program of Biomolecular Engineering
- AY 2012 participants (Ecole Nationale Superieure d'architecture de Versailles)

 Mr. Genki Inagaki, Master's Program of Architectural Design
 - Mr. Shuhei Tatsuta, Master's Program of Architectural Design



Presentations from 2012 participants
Presenter/Committee Discussion



External Review Committee/ WG members Discussion

(1)外部評価委員からのご意見

①評価の概要

Dr. Ekkachai Mahaek

このプログラムは、学生並びに大学が国際社会の一員として力強く活躍する準備のための KIT のカリキュラムの改善にとって、非常に有益である。このプログラム経験者と将来の同窓生によって、KIT は日本国内と国際社会の両方において強力な研究機関となると思われる。

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

力強い発表を拝見し、多いに刺激を受けた。このプログラムの成果から、短期滞在・短期訪問プログラムがさらに広く認知されるべきものであると確信する。さらに多くの予算と人材が、このプロジェクトに投入されるべきである。数年の間に、KIT のこの強力なプロジェクトは確実に実りある成果を手にするだろう。また、打ち解けた関係は友好関係を築くための重要な要素で、これは強力な基盤となる。

原田哲男 氏

国際感覚を育てるにはとても良いプログラムだと思います。日本の教育を世界を 通して見ることが出来る重要なプログラムと思います。

Dr. Koo Kang

留学生 OB としては非常に大事なことであると思われます。学生ばかりの経験も個人的には必要なことであり、そのような知識の幅や経験を広げるようにおねがいいたします。

Dr. Ta Thanh Van

これはとても素晴らしいプログラムである。学生は知識だけでなく文化、英語、 人とのつながりなどの国際的な経験を得ることができる。こうした経験はグロー バル時代にあって将来のキャリアに必要なものである。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- このプログラムはとても素晴らしい。今後も継続していただきたい。
- ・ ショートステイプログラムについては、実験等を行う学生については滞在期間を変えることでよりよい結果が得られると思われる。
- ・ 海外とのつながりを作ったり、教育・研究交流を行う機会を得られるので良いプログラムである。
- ・ 学生にとっては、良い経験というだけでなく、将来のキャリアにも役に立つ プログラムである。

(1) Comments from External Review committee

1 Overall evaluations

Dr. Ekkachai Mahaek

- -The program(s) are very benefit for both students / faculties and KIT's curriculum development to prepare their students/ university to be strong and be the members of global practicing.
- -KIT's will be strengthened by the better / experience students and future alumni which at the end KIT will be the strong institute of Japan and global community.

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

I'm very much encouraged to see powerful presentations. The outputs of the program ensures to me that this program of short stay and short visits should be further promoted. There must be more budget and personnel put into the project. In a few years, KIT will surely see the fruits of this very strong project. Informal relationship is also very important ingredient for friendship. This is a strong foundation.

Dr. Tetsuo Harada

It's a good program which improves participants' international sensibility. It enables us to look at Japanese education through a global lens.

Dr. Koo Kang

As an alumus, I believe this program has great significance. I personally think interaction between students is necessary, and I hope this program will help students to develop breadth of knowledge and experience.

Dr. Ta Thanh Van

This is really a good program that we should invest in.

Students have good chance to enrich not only their knowledge but also their international environment including culture, English, people. Those experiences are quite necessary for their future career in globalization era.

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- -The program is very nice program. Should keep it and move it go forward.
- -For the short stay program, should have more different length and period of stay for the student who carryout experiment to get more good result(s).
- -It is good program for establishment networking oversea and enable good chance for collaboration in education and research.
- -It is good for student(s) to get more experiences and it also may good for them in future and career.

② 個別評価

趣旨・目的について

Dr. Ekkachai Mahaek

- ・KIT の学生に異文化・異なった生活様式を学び、体験させる意義は大きい。
- ・我々はこのプログラムをしっかりとサポートし、続けて行くべきだ。

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

効果的に計画されたワークショップの結果を見ることができて嬉しく思う。KIT 学生の能力や結束には強いポテンシャルを感じる。これは KIT の理念に合致している。

原田哲男 氏

プログラムによっては準備期間がとても重要になってくると思います。早くから目的を選択し、その研究に全力をそそぎ、お互いの国・文化を理解することはとても重要なことと思います。

Dr. Koo Kang

このプログラムは世界で活躍する学生を育成しようとするので、いろいろなプログラムを生かし、グローバルな技術者を支援することも大事です。しかし学生にはなにより"motivation" がもっとも大事であることと思い、それが一番であると思います。

Dr. Ta Thanh Van

グローバル時代に学生の知識や経験を豊かにすることができる。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

プログラムの趣旨及び目的は学生に向けられたもので、そういったプログラムがあるのは良いことだと思う。それは学生のドアを開くだけでなく、KITの教員と他国のパートナーとの交流の窓口ともなる。

実施方法について

Dr. Ekkachai Mahaek

実施方法は良いと思われる。しかし、プログラム実施に当たっては派遣先・派遣 元両方に適切なコーディネーターが配置されているべきだ。プログラムを改善す るにあたって事前・事後の評価は非常に効果的である。

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

学生の発表から、SS/SVともに周到に計画され、短期間でも学生にとって得るものが大きかったことが読み取れる。こういった活動について冊子を作成するとよい。

原田哲男 氏

ショートステイ・ショートヴィジットはとても良いことではあると思いますが、それにはその前の期間、その間、その後のことについてまとめるレポート・小雑

2 Specific evaluations

Program intent and purpose

Dr. Ekkachai Mahaek

- -Very strong reasons to provide opportunity for students of KIT to learn and experience other's culture, way of live, and learning since the world and boundary of countries practicing, friendships are connected without barrier.
- -we should strongly support and continue these programs.

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

It's very nice to see the outputs from workshops and visits which are arranged effectively. The competency of KIT students and alliances shows strong potential. These meet with KIT philosophy.

Dr. Tetsuo Harada

A preparation period is very important for some programs. I believe it's essential for students to set a goal in the early stages, do their best for the research and understand each other's country and culture.

Dr. Koo Kang

As this program aims at fostering students who make the world their stage, it is important to support global engineers through various programs. In the meantime, the key for the students is the motivation, and it is necessary to motivate students to open themselves up.

Dr. Ta Thanh Van

To enrich students' knowledge and experiences in globalization era.

Dr. Dang Thi Phuong Thao

-The program intent and purpose go forward to students. It is good to have such kind of program. It is not only open a door to the student(s) but also open a door for collaboration between KIT's professors and other partner in several countries.

Method of implementation

Dr. Ekkachai Mahaek

- -There is a good implementation. However, the program require a right persons (professors) or coordinator of both side (KIT and host country) to draft the program well.
- -Pre and post evaluation is very efficiency to develop the program and improve an arrangement.

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

From students' presentations, it's been proved that the visits and stays are very well planned and structured so that the students can be very productive despite a

誌等が大切なことになると思います。ベルサイユ建築大学には交流展覧会を開き 大使館から参加してもらいます。

Dr. Koo Kang

方法は今でもよいと思います。

Dr. Ta Thanh Van

良い実施方法だと思う。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- ・とても良い。
- ・SVに参加するにあたって、日本人学生が英語を勉強する時間を与えるべき。

本プログラムの優れた点

Dr. Ekkachai Mahaek

良い点はいくつもある。

- ・KITの学生が国際的な環境で研究や学修を体験することができる。
- ・KITと海外協定校の教員同士の連携を深める。
- ・協力することによって生まれる相乗効果によりKITの学生が全体的に成長することができる。

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

これはKITと協定校の長期的な関係のきっかけになり、将来の多方面での活動へつながる可能性を秘めている。また、学生の受入れ・派遣両方のモビリティーを高めることができ、これがグローバル化の素地となるだろう。

原田哲男 氏

国際性を少しでも広い目で見た進行方法を発展させることはとても良いことと思います。教授同士の理解がプログラムの成功にもつながっています。

Dr. Koo Kang

学生が積極的に進めており、よいことであると思います。

Dr. Ta Thanh Van

学生が海外で新しいことに挑戦するチャンスを得られる。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- ・学生が新しい環境・文化の中で全力を尽くす良い機会である。
- ・ショートビジットプログラムについては、日本人学生が英語コミュニケーション 能力を磨く良い機会である。学生の英語コミュニケーションにおけるためらいを 克服することができる。
- ・異文化について学び、交流し、つながりを持つ良い機会である。

short period of time. Publications can be developed out of these very interesting activities.

Dr. Tetsuo Harada

Short Stay & Short Visit is a good program, and publication of reports and brochures which covers from preparation to wrap-up would be important. For the Versailles program, they should hold interactive exhibition and invite staff of embassy.

Dr. Koo Kang

The method is just fine.

Dr. Ta Thanh Van

Good method.

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- -Very good.
- -Should give Japanese student(s) time for practice their English when going to the short visit program.

Good point of this program

Dr. Ekkachai Mahaek

- -There are many good points
- oStudents of KIT can experience and trying to conduct their work/ education within international environment.
- Allow KIT's faculty and organization to allied with institution internationally.
- The synergy of cooperation will help strengthen KIT's student and development in overall picture.

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

It's the beginning of long-term relationship between KIT and alliance institutions. There will be new possibilities for future engagement in many areas. This will also encourage mobility on both ways, Japanese students to the world and foreign students coming to Japan for further their researches and study. This will be a good foundation and platform for globalization.

Dr. Tetsuo Harada

It is good to develop the implementation seeing the internationalization in a broader way. Mutual understanding between professors will lead to a successful program.

Dr. Koo Kang

I appreciate students' positive attitudes.

Dr. Ta Thanh Van

Students have chance to study and live in international environment to challenge

本プログラムの改善すべき点

Dr. Ekkachai Mahaek

- 実施期間は2~3週間程度に延長するべきである。
- ・ 参加人数は実施に差支えない程度にするべきである(10 名の学生に対して 10 カ国へ派遣するなど)
- ・ プログラムとスケジュールを改善し、学生が研究に取り組むとともにその土地 や人、環境について知ることができるようにするべき。
- ・ 英語力向上や派遣先地域についての短期コースを事前教育に取り入れるべき。

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

こうした共同プログラムを運営できる人材を見つけるのは簡単ではないと思うが、 今後本プログラムがさらに重要度を増していくと思われることから、さらに参加者 数を増やすべきであると考える。

原田哲男 氏

語学教育を前もってもっとしっかりやって行く。相互理解はコミュニケーションから始まるものです。

Dr. Koo Kang

現地の学生との communication が大事であるので、英語がもっとわかるようにしたいと思います。

Dr. Ta Thanh Van

- ・学生用の予算を取る。
- ・学生は少なくとも2人以上で派遣し、困った時助け合えるようにしたほうがいい。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

ショートステイプログラムについては、滞在期間は他にもあってもよいと思う(3カ月、6カ月、9カ月、実験系の学生は1年にするなど)。そうすれば、学生はもっと(環境に)適応でき、良い結果を残せる。

Dr. Dang Thi Phuong Thao

- -Give good chance for students to try their best in new environment, new culture.
- -For short visit program, it is a good chance for Japanese students to improve their English communication. They can come over their hesitation in commune with others, especially in English.
- -Good chance to learn and exchange culture, make networking.

Points to be improved

Dr. Ekkachai Mahaek

- Period of staying may be required to extend to 2-3 weeks
- Group/size of students should be enough to handle and organize (approximately 10 KIT's students with 10 host countries)
- Program and schedule require to be tailored and allow students to work and learn. Also knowing people, place, environment allow them.
- Short course study for proficiency English and host country background/ standard could be provided to prepare KIT's students.

Mr. Michael Paripol Tangtrongchit

I understand that finding people who can handle such collaborations is not easy. However, I suggest for the program to expand to more students since this program will lead to more serious engagement in the future. Which means there should to be programs to find new coordinators with quality. The expansion will strengthen KIT stand in the global scene.

Dr. Tetsuo Harada

Preliminary language education should be enhanced. Mutual understanding starts from communication.

Dr. Koo Kang

Since communication with local students is important, students should improve their English.

Dr. Ta Thanh Van

- -Get funding for students.
- -Students need to go in group at least 2 in order to keep each other when they have difficulties.

Dr. Dang Thi Phuong Thao

For short stay program, should have some more different length of stay. For example: 3 months, 6 months, 9 months and 1 year special for student(s) who join to carry out their experiments. Then they can adapt and get more result(s).

(2) 外部評価委員の評価概要

全体的な評価としては、本学学生に国際経験を提供し、グローバル時代に学生の知識や経験を豊かにするとともに、本学と協定校との交流を促進し、教員同士の連携を深めることができるプログラムであり、非常に意義深いものであるとの評価がなされました。

プログラムの優れた点として、学生が国際的な環境で研究や学修を体験し、現地学生と協働することを通じて全人的な成長が期待できること、学生が積極的に新たなことに挑戦する機会が得られること、英語コミュニケーションにおけるためらいを克服することができることなど、学生がグローバル人材として成長するための素地となる点が挙げられました。また、協定校との長期的な関係継続・発展や教員同士のつながりが深まるなど、大学のグローバル化にも一定の効果が認められました。

実施方法については、周到に計画され、短期間でも学生にとって得るものが多かったと評価された一方で、成果発表方法や事前の英語学習について工夫を求める声がありました。

改善が必要とされた点としては、実施期間の延長、参加人数の増加のほか、事前学習の充実が挙げられました。特に語学教育や派遣先国の予備知識等について充分に学んでおく必要性が指摘されました。

評価結果を総合しますと、KIT iTech Program は学生に国際経験を与え、グローバル人材へと成長する過程で一定の効果が認められ、今後事前教育の充実等のさらなる支援が望まれるという結果になりました。

6. 今後のグローバル人材育成事業について

本学は、これまでに実施してきた、本プログラムである「海外インターンシッププログラム」をはじめ、「短期留学プログラム」、「短期英語研修プログラム」に対し、総合的な支援を行えるよう、これらのプログラムを統合し、国際的高度専門技術者育成のため、今後もKITグローバル人材育成プログラムを発展的に継続していきます。

このように海外派遣プログラムを体系化し、学部生の段階から学生への情報 提供を間断なく行うことにより、学生のグローバル化に対する意識を向上させ、 在籍段階に応じたプログラムを幅広く提供します。また、本プログラムの効果 を上げるため、派遣期間を長期化し、派遣学生への派遣前後のフォローアップ の強化を図り、海外派遣の成果をその後のキャリアに有効活用できるよう支援 を行ってまいります。

(2) Summary of External Review

The External Review Committee evaluates this program as effective in improving communication skills and international experience of KIT graduate students, and significant in enriching students' knowledge and experience for global era, promoting interaction with partner institution and deepening cooperation between faculty members.

The program intent and purpose was highly evaluated as providing KIT students with holistic development through study and research in international environment, chances for new challenges and helping them overcoming reluctance to speaking English. Evaluators also express expectations that this effectiveness can positively affect to participants' future career and make them more valuable global human resources. The program clearly contributed to the globalization of KIT by strengthening active and long-lasting partnerships between partner institutions and faculty members.

While the program itself was evaluated as fully-organized and effective in spite of its short duration, the External Review Committee suggested that the period of stay should be prolonged and more students should participate. In addition, they suggested enhancing preparatory study of English skills and knowledge about host countries.

The evaluation can be summarized as follows:

- This program provided KIT students with international experience.
- It is effective in producing graduate students who are valuable global human resource
- It needs to include a preparation study course and other further assistance.

6. Future Global Human Resource Development Program

KIT will continue to develop its global human resource development projects to foster advanced globally operational engineers. We will maintain comprehensive support to the Overseas Internship Program, as well as to the short-term study abroad program and short-term English training program, while integrating these programs where possible.

By integrating these programs and informing students of these learning opportunities during their undergraduate years, we will strive to raise student awareness of the globalization of education and research. We will offer a broad range of programs that match a range of student academic levels and personal projects. In addition, we will motivate students to study abroad longer, reinforce follow-up and pre & post-program support for program participants so that their overseas experience will be a strong advantage in their future career building endeavors.

国際的高度技術者育成のためのインターナショナルプログラム (KIT iTech Program) [SSSV プログラム] ワーキング

(委員長) 森迫 清貴 国際交流センター長・総合教育センター長

竹永 睦生 国際交流センター副センター長

松野 謙一 大学院工芸科学研究科長

塚原 安久 大学院工芸科学研究科教授

櫛 勝彦 大学院工芸科学研究科教授

佐藤 哲也 大学院工芸科学研究科教授

山口 政光 大学院工芸科学研究科教授

羽藤 由美 大学院工芸科学研究科教授

鋤柄佐千子 大学院工芸科学研究科教授

久保 雅義 大学院工芸科学研究科教授

森本 一成 大学院工芸科学研究科教授

木村 博昭 大学院工芸科学研究科教授

小滝 雅也 大学院工芸科学研究科准教授

增田 新 大学院工芸科学研究科准教授

井沢 真吾 大学院工芸科学研究科准教授

角田 晚冶 大学院工芸科学研究科准教授

International Program for Fostering World-Class Highly Skilled Engineers -KIT iTech Program- Working Group Members

(Chair) Dr. Kiyotaka Morisako, Director, International Exchange Center and Educational Program Center

Dr. Mutsuo Takenaga, Vice-Director, International Exchange Center

Professor Kenichi Matsuno, Dean, Graduate School of Science and Technology

Professor Yasuhisa Tsukahara

Professor Katsuhiko Kushi

Professor Tetsuya Sato

Professor Masamitsu Yamaguchi

Professor Yumi Hato

Professor Sachiko Sukigara

Professor Masayoshi Kubo

Professor Kazunari Morimoto

Professor Hiroaki Kimura

Associate Professor Masaya Kotaki

Associate Professor Arata Masuda

Associate Professor Shingo Izawa

Associate Professor Akira Kakuda